

Ο κήλιος είχε βασιλέψει πρίν από δροκετή ώρα. Ό γερο-Νάθαν Βάτις, πλούσιος Έβραϊος έμπορος, έτοιμαζόταν νά φάγη και νά κοιμηθῇ - κομπότα με τις κόπτες όξειντασθελόντης, γιατί νά μήν καίνι φώς τη νύχτα-σταν ένας χτυπητικός άκουστηκε στην πόρτα του.

"Ετρεξε ν' άνοιξη, κι' είδε έναν γέρο, κατάκοπο κι' ξέανταλμένο, νά κοίτεται στό κατώφλι τῆς πόρτας του.

- Τί θέλεις; τὸν ρώτησε.

- Είμαι άρρωστος, άφεντικό, και ζητάω κάπου νά περάσω τη νύχτα μου... Μου είπαν πώς είσαι κι' έσου 'Έβραϊος, ζπως κι' έγω, κι' ήρθα νά με φιλοενήσες μάτψε...

'Ο Νάθαν Βάτις τὸν κοινότας καλύτερα, και σκέφτηκε νά τὸν διώξῃ. 'Άμεσως θύμας μετάνοιας, και τοῦ είπε:

- Νά, πήγαινε έδω πλάι στὸν σταύλο μου, και κοιμήσου... 'Η κοπριά είναι ζεστή, τὰ βάθια είναι ήμερα, κι' είμαι βέθαιος πώς θα αναπαυθήσται θαυμάσια μάτψε!...

Ό δυστυχημένος γέρος, μην μπορώτας νά κάπη και ἀλλού, τράβηξε για τὸν σταύλο. Πραγματικά δὲ αναπαυτήκε τόσο καλά έκεινη τη νύχτα, ώστε, ὅταν ξημέρωσε, τὸν βρήκαν πεθαμένο.

'Η Έβραϊκή κοινότης άνελαβε νά τὸν ένταφιάσῃ με δαπάνες της, γιατὶ δὲ άμιορος γέρος ούτε συγγενεῖς είχε. γνωστούς στὴν πόλη εκείνη και γιατὶ άκούσα δεν βρήκαν ἀπάντα του ούτε μία πεντάρα.

'Άμεσως ένας άντιπρόσωπος τοῦ προέδρου τῆς κοινότης, καθώς και δύο ραβίνοι, πήγαν στὸν σταύλο τοῦ Νάθαν Βάτις για νά συντάξουν τὸ πρακτικό τῶν έξόδων τῆς κηδείας. 'Ενώ θύμως, συμφωνοῦσαν με τὰ έθιμα, δύο γηρεῖς είχαν γυμνούσει τὸ πτώμα τοῦ ἀγνώστου και τὸ πτέλεων μὲν κρασί, ένας δὲ τοὺς ραβίνους πρόσεξε διὰ τὸ ένα δάχτυλο τοῦ ἀριστεροῦ χεριοῦ τοῦ υπήρχε μιὰ μικρὴ πληγή, σκεπασμένη μὲ ἐπίδεομο. 'Οταν δὲ ἔβγαλαν τὸν ἐπίδεομο, για νά τὴν έξετάσουν καλύτερα, εἶδαν ἐνο χαρτάκι, τὸ δόπιο ἔγραφε τὰ έξης:

«Κάποτε θὰ με βρούν νεκρό... Πειθανιοί αὐτὸς κάποια παιώνια ὥρηποισι μετέπητη ποὺ έχω... Στὴν τοέτη μου ιπάρχουν πεντακόσια φλωρίνια.

'Άμεσως ή ἐπιτροπὴ κάλεσε τὸν Νάθαν Βάτις, κι' δένας δὲ τοὺς δύο ραβίνους τὸν ρώτησε αὐτόπτα:

- 'Ακοῦν τί γράφει τὸ χαρτάκι; Ποῦ εἰ-νε τὰ 500 φλωρίνια;

'Ο Νάθαν Βάτις έγινε ξέω φρενῶν, μόλις ἀκούσησε τὴν κατηγορία αὐτῆς, κι' αναστάτωσε γῆ και σύραν μὲ τοὺς ὄρκους του. Βεβαίωνε πώς ούτε φλωρίνια βρήκε πούθενά, ούτε κι' ήξερε τίποτε γιὰ τὸ ζήτημα αὐτό.

'Η ἐπιτροπὴ τότε κλειδώθηκε μαζὶ μὲ τὸν ιερός σ' ένα δομάτιο τοῦ σπιτιοῦ τοῦ Βάτις, κι' ἀρχισε νά συσκέπτεται γιά τὴν ἀλλόκοτη αὐτῆς πόθεος.

Καὶ μά τὸν Ιεχωθᾶ, ἔξιε τὸν κόπο μιᾶς συσκέψεως αὐτῆς ή ὑπόθεσι. 'Αν ἔθρισκαν τὰ 500 φλωρίνια, ὅχι μόνο τὸ ταμείο τῆς κοινότητος δέν θά ξόδουσε γιὰ τὴν κηδεία, ἀλλὰ και θά πλούτιον γενναῖα μὲ τὸ περίσσευτον τῶν!

'Υπολικάζοντουσαν ὅλοι, πώς θὰ τὰ σούφρωσε δ' Νάθαν. Σκέφθηκαν νά τὸν πάνε στὸ δικαστήριο, ἀλλὰ τί θέθγανε μ' αὐτό; Μὲ τὶ ἀποδείξεις θὰ τὸν κατηγορούσαν; 'Εναν δρόπο δέν θά ξέδουν δὲ Νάθαν κι' ἀμέσως θ' ἀμέσωντάν ἀπ' τοὺς δικαστάς!

'Αποφάσισαν λοιπὸν νό ενέργησουν μόνοι τῶν, κι' ἀνάθεσαν τὴ φροντίδα αὐτῆς στὸν έναν δὲ τοὺς τρεῖς τῶν: Στὸν εύφεστοταρπούντα καὶ ἀρχικατέργαρο ἀντιπρόσωπο τοῦ προέδρου, τὸν έμπορο Σίμωνα Βασιλάρα.

'Άμεσως ὁ Σίμων κάλεσε τὸν Νάθαν και τοῦ είπε αὐτῆς πράτηρα:

- 'Ακουσο, παμφίλτατε... 'Απότε. κατὰ τὰ μεσάνυχτα δρικιών, θὰ πάρης μαζὶ σου δύο μάρτυρες γνωστούς μας και γνωστούς σου, και θὰ μπής στὸν νεκρόθ θάλαμο τοῦ γέρου... Θὰ πλησίσης τὸ πτῶμα του, θὰ πάστες μὲ τὰ δύο σου χέρια τὸ ἀριστερό του χέρι... ξέρεις, έκεινο τὸ πληγωμένο... και θὰ δρκισθῆς δυνατά, λέγοντας: «Σοῦ θράκιζομαι, νεκρέ μου γέροντα, πώς



ΕΒΡΑΪΚΑ ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ

Ο ΟΡΚΟΣ ΤΟΥ ΜΕΣΟΝΥΚΤΙΟΥ

ΤΟΥ ΑΡΘΟΥΡΟΥ ΛΕΒΙΣ

φιθήθηκε μὴν προδοθῆ κι' ἀποκρίθηκε:

- Σύμφωνος!.. Συμφωνάτατος!... Θ' ἀποδείξω τὴν ἀθωοτάτη μου!

Οι δλοὶ διέθηκαν μαζὺ τοὺς δύο μάρτυρες-δξιόπιστα και πασίγνωστα μέλη τῆς κοινότητος-οἱ ὅποιοι θὰ παράστεκαν στὸν δρόπο μεσονυκτίου.

Η ωριμένη ώρα ἔφθασε κάποτε, ἀπαίσια κι' ἀγωνιώδης γιὰ τὸν Νάθαν. Στὸ πιό μικρὸ και στενὸ δωμάτιο τοῦ σπιτιοῦ τοῦ ήταν ξαπλωμένο τὸ πτῶμα τοῦ νεκροῦ, κι' ἔνα κατάλευκο σεντόνι τὸν γύρω του καλοδιπτηλόν.

Σὲ μάλι γονιά τοῦ δωματίου, τρέμοδύνευε ένα καντηλάκι μὲ μισοκαῦμένο τὸ φυτῆλι του και σωμένο τὸ λάδι του.

Οι δύο μάρτυρες στάθησαν στη μισονοιχή πορτούλα τοῦ νεκρού κούδουσου καθαρά τὸν δρόπο τοῦ Νάθαν, κι' ἔκεινον τὸν ἀφησαν νά προχωρήσῃ μόνος.

Τάσθηκε λοιπὸν λίγο και μηχανικά σκούπισε τὸν κρύο ίδρωτα στὸ μετόπι του. Τὰ γνωτὰ του ἔτρεμαν. Μέσα στὴν ταραχὴ του δύμως σκέφθηκε, πώς ἔκει κοντὰ του οἱ μάρτυρες θάδελεπαν τοὺς διυτιγγιώμενος του και θὰ ὑποψιαζόντουσαν.

Ἐσφιέλει λοιπὸν τὸ κουράγιο με τὰ δόντια του και περισσότερο τὸν νεκρό.

Ἐσκυψε στὰ χέρια του, τὰ ξεσκέπασε δόλτελο ἀπ' τὸ σεντόνι μάλι δέν είχε και τὴ δύναμι ψάξει ποιό ἀπ' τὸ δύο ηταν τὸ πληγωμένο! Χούφτωσε λοιπὸν στὴν τούχη τοῦ έναν ἀπ' τὰ δύο, και μὲ φωνὴ τὴν δόπια προσπάθουσε νά κάνη σταθερό, ἀπάγγειλε τὸν συμφωνήμενο ἀπὸ πρὶν δρόπο.

Μόλις δύμως τὸν τελείωσε μὲ τὴν ψυχὴ στὰ χειλὶ, κι' ἔκανε νά φύγῃ βιαστικά ἀπὸ κεῖ μέσα, καρφώθηκε ξαφνικά στὴ θέσι του και μούγκυρος στάτριχισαμένος: «Ενοίσως, τὴ στιγμὴ ἔκεινον, τὰ χέρια τοῦ νεκροῦ νά ζεσταίνωται ἀπότομα και νά τὸν κρατοῦν σφιχτὰ ἀκίνητον!»

Ἐξαλλος, τινάχθηκε βίσα, γιατὶ νά ξέφυγε τὸ πακάθιο σφιξίμα, μαζὶ κέκινο δυνάμων περισσότερο σὲ κάθε προπάθεια του.

Ἐφαρμόσε τὸτε μὲ κραυγὴ τρέλουλο:

- «Ελεος, γέροντος μου, ἔλεος!... Γιὰ τὸν ιερόδρομο, λυτήσου με!... Εγώ τὰς τάκλεψα τὰ λεπτά σου, μάλιστα στὰ ἐπιτρέψωμε... Χωμένα στὴν κοπριά τὰ έχω... Δὲν λείπει ούτε φλωρίνι...»

Ἐναν γέλιο τραπαχτὸ διτήχησε ἀπ' τὸ στόμα τοῦ νεκροῦ, και τὸ σφιξίμο τῶν χερῶν τοῦ Νάθαν λαχάρωσε ἀπότομα. «Εκείνος τοῦ δάμοις, μὲ σκωμένες τὰ μαλλιά του ἀπ' τὴν ουροποιία του δύο δάτομα χαλαρώμα τοῦ σφιξίματος, ἔκανε δυδ-τρεῖς τοῦν μπετές κωμικοτραγικές κι' ἔπειτα τόθαλλο στὰ πόδια, ουρλιάζοντας σὰν κολασμένος!»

Λίγες στιγμὲς ἀργότερα, δὲ νεκρός... στοκόθηκε, σκασμένος στὴ γέλια κι' ἀντάμωσε στὸ διάδρομο τοὺς δύο ραβίνους και τὶς γυναικοῖς τοῦ λαοῦ, ποὺ είχαν μαζεύθη νά τὸν ξαγρυπνήσουν!

Ἐγέγαλε τότε τὰ ψεύτικα γένεια του, κι' δλοὶ ἀπόρρησαν-κτός θέβασια ἀπ' τοὺς δύο δύο ραβίνους-βλέποντας μπροστά τους τὴν παμπότηρη μουρή τοῦ Σιμωνίου Βασιλάρα, καθὼς και τὸ σαρκαστικό χαμηλόγελο του!

Η συνέχεια είνε εύκολονόητη. Γάρ φλωρίνια βρέθηκαν κάτω τὴν κοπριά, δὲ στοχος γέρος κηδεύθηκε ἀξιοπρέπες και τὸ σεβαστό πόλαιο πορτοκάλιθο τῶν χρημάτων περιήλθε στὸ κοινοτικό ταμεῖο.

«Οσο για τὸν κατεργάρη Νάθαν Βάτις, ἀναγκάσθηκε νά ξεπολήσῃ τὰ υπάρχοντα του και νά ἐγκατασταθῇ σὲ ἀλλή πόλη, γιατὶ τοῦ ἔταν δάμνον νά σταθῇ σὲ χλωρό κλαδί ἀπ' τὴν καθημερινή: κοροϊδία τῶν συμπολιτῶν του!»